



L'OPERA SEMPLICE

ITALIENISCHE OPER MIT VERGNÜGEN!



Ob Verdi, Puccini oder Rossini: Von den unvergesslichen **Melodien der italienischen Opernkomponisten** können die Musikerinnen **Maria Anelli und Serena Chillemi** ein Lied singen – sogar Arien.

Mit ihrem Projekt Opera Semplice begeistern sie **Groß und Klein** für das italienische Melodrama: Ihre Aufführungen sind unterhaltsam, lehrreich und gespickt mit interessanten Anekdoten über die Oper, ihre Darsteller und Geschichte.

Die große lyrische Oper ist **ein wichtiger Teil der italienischen** Kultur. Ihr Erbe zu bewahren und einem großen Publikum zugänglich zu machen, dafür setzen sich die beiden Künstlerinnen ein. Dieses Projekt riefen sie nach einem gemeinsamen Konzert in den Umkleideräumen ins Leben. Heute bringen sie einen Kanon **unterschiedlicher Aufführungen** auf die Bühne: zu zweit, mit kooperierenden Künstlern oder mit interessierten Chören.

EINE GESCHICHTE ÜBER MUSIK UND FREUNDSCHAFT

Die italienischen Musikerinnen Maria und Serena leben seit einiger Zeit in München und **arbeiten seit 2015** zusammen.

Sie teilen eine Leidenschaft für klassische Musik, besonders für die italienische Oper. Nach ersten gemeinsamen Auftritten als Duo riefen die Künstlerinnen **die Opera Semplice** ins Leben. Die Vision: Mit ihren musikalischen Aufführungen möchten sie das italienische Melodrama in Deutschland bekannter machen.

Seitdem haben Maria und Serena gemeinsam **sechs unterschiedliche Produktionen** auf die Bühne gebracht. Ihr Repertoire umfasst Werke der Komponisten Gioacchino Rossini, Giuseppe Verdi und Gaetano Donizetti und reicht von Opernarien bis zur Kammermusik.

Beide Künstlerinnen sind im italienischen Kulturinstitut in München tätig. Dort unterrichten sie die Fächer Gesang und Klavier **für den Verein Forum e. V.** Die Bühne des Veranstaltungsraums „Primo Levi“ verwandeln sie hin und wieder in ein kleines Theater: mit viel Begeisterung, minimalistischen Kulissen und einem aufmerksamen Publikum, das sich nicht satthören kann.



MIT VERGNÜGEN NEUES SCHAFFEN

In der Opera Semplice spielt die Musik: Seit 2015 bringen Maria Anelli und Serena Chillemi wichtige Werke **der italienischen Oper** auf die Bühne. Sie verzaubern ihr Publikum und vermitteln zugleich das nötige Wissen über das Leben, Werk und Wirken der Komponisten. So erwecken sie die Musikgeschichte zum Leben – für Einsteiger und Musikbegeisterte.

Die Aufführungen der Opera Semplice sind in Zusammenarbeit mit dem Italienischen Kulturinstitut von München und dem Verein Forum Italia e. V. entstanden.

Jedes dieser Projekte hat eine feste Struktur:

1. Der Komponist wird vorgestellt: Zu Beginn einer Aufführung geben Maria und Serena einen Einblick in **das Leben eines ausgewählten Komponisten**. Neben dem historischen Rahmen vermitteln sie kuriose Anekdoten und spannende Hintergrundinformationen, die den Einstieg in das jeweilige Werk erleichtern.
2. Kammermusik und **ausgewählte Instrumentalstücke erklingen**: Im zweiten Teil führen die Musikerinnen ausgewählte Kammermusik oder Instrumentalmusik des vorgestellten Komponisten auf: entweder mit Gesang und Klavierbegleitung oder ausschließlich mit Klavierspiel. So lernt das Publikum den jeweiligen Komponisten **fernab der Oper** von einer anderen Seite kennen. Dies hilft dabei, sein Leben und Werk besser zu verstehen.
3. Alles dreht sich um die Oper: **Nun wird ein wichtiges Opernwerk des Komponisten** dargestellt: Einfache Kostüme, kleine Accessoires und eine minimalistische Bühnenausstattung charakterisieren die Hauptpersonen mit ihrer individuellen Persönlichkeit. Die Arien werden in italienischer Sprache gesungen und mit deutschen Untertiteln übersetzt. Die Dialoge werden entweder auf Italienisch oder auf Deutsch gesprochen - stets passend zum Publikum.

Italienische Oper mit Vergnügen!

Jede dieser Produktionen ist das Resultat eines kreativen Entstehungsprozesses, begleitet von flatternden Partituren und Notizen, nächtlichen Telefongesprächen, dem ein oder anderen Cappuccino und Gelächter. Denn so viel steht fest: Wenn sich Maria und Serena etwas Neues einfallen lassen, amüsieren sie sich köstlich.

OPERA SEMPLICE - BIOGRAPHIE (LANGE VERSION)

Opera Semplice hat sich seit seiner Gründung im Jahr **2015** als eigenständiges Musiktheaterprojekt zur Vermittlung der italienischen Oper im deutschsprachigen Raum etabliert. Initiiert von den italienischen Musikerinnen **Maria Anelli** und **Serena Chillemi**, verbindet das Projekt künstlerische Qualität mit einem klar definierten kulturvermittelnden Profil.

Im Zentrum der Arbeit von Opera Semplice steht das italienische **Melodramma des 19. Jahrhunderts**. Werke von **Gioachino Rossini**, **Gaetano Donizetti**, **Giuseppe Verdi** und **Giacomo Puccini** werden in eigens entwickelten, reduzierten Aufführungsformaten präsentiert, die musikalische Interpretation, szenische Elemente und Moderation miteinander verbinden. Ziel ist es, zentrale Opernstoffe und -musiken verständlich, zugänglich und zugleich stilistisch fundiert zu vermitteln.

Die Produktionen von Opera Semplice zeichnen sich durch eine bewusste Reduktion der Mittel aus. Minimalistische szenische Lösungen, dramaturgisch klar strukturierte Moderationen und die unmittelbare Ansprache des Publikums ermöglichen einen direkten Zugang zur Oper – unabhängig von Vorkenntnissen. Das Projekt richtet sich dabei an ein generationenübergreifendes Publikum und bewegt sich bewusst an der Schnittstelle von Konzert, Musiktheater und kultureller Vermittlung.

Seit der Gründung wurden mehrere eigenständige Produktionen realisiert, darunter **Il barbiere di Siviglia**, **L'elisir d'amore**, **La traviata**, **La bohème** und **Turandot**. Die Aufführungen fanden in **Deutschland und Italien** statt, unter anderem im **Teatro Puccini in Torre del Lago** sowie in München in der **Allerheiligen-Hofkirche**. Je nach Projekt arbeitet Opera Semplice in Duo-Besetzung oder in Kooperation mit weiteren Künstler:innen, Chören und institutionellen Partnern.

Die Arbeit von Opera Semplice wird von verschiedenen kulturellen Institutionen begleitet und unterstützt, darunter das **Kulturreferat**, das **Consolato Generale d'Italia**, das **Istituto Italiano di Cultura** sowie zahlreiche weitere Kulturvereine und Partnerorganisationen. Durch seine kontinuierliche Präsenz im Konzert- und Vermittlungsbereich leistet das Projekt einen nachhaltigen Beitrag zur Sichtbarkeit und zeitgemäßen Vermittlung der italienischen Oper im internationalen Kontext.

Opera Semplice versteht sich dabei nicht allein als Aufführungsformat, sondern als künstlerisches Modell, das musikalische Exzellenz, dramaturgische Klarheit und publikumsoffene Vermittlung selbstverständlich miteinander verbindet.

OPERA SEMPLICE - BIOGRAPHIE (MITTLERE VERSION)

Opera Semplice ist ein 2015 gegründetes Musiktheaterprojekt zur Vermittlung der italienischen Oper im deutschsprachigen Raum. Initiiert von den italienischen Musikerinnen **Maria Anelli** und **Serena Chillemi**, verbindet das Projekt künstlerische Qualität mit einem klaren kulturvermittelnden Profil.

Im Mittelpunkt steht das italienische Melodramma des 19. Jahrhunderts. Werke von **Rossini**, **Donizetti**, **Verdi** und **Puccini** werden in eigens entwickelten, reduzierten Aufführungsformaten präsentiert, die musikalische Interpretation, szenische Elemente und Moderation miteinander verbinden. Durch bewusst minimalistische Mittel und dramaturgisch strukturierte Erläuterungen eröffnet Opera Semplice einen direkten Zugang zur Oper – unabhängig von Vorkenntnissen.

Seit seiner Gründung realisierte das Projekt mehrere eigenständige Produktionen, darunter **Il barbiere di Siviglia**, **L'elisir d'amore**, **La traviata**, **La bohème** und **Turandot**. Aufführungen fanden in **Deutschland und Italien** statt, unter anderem im **Teatro Puccini in Torre del Lago** sowie in der **Allerheiligen-Hofkirche München**. Opera Semplice arbeitet je nach Projekt in Duo-Besetzung oder in Kooperation mit weiteren Künstler:innen, Chören und kulturellen Institutionen.

Begleitet und unterstützt wird die Arbeit von Einrichtungen wie dem **Kulturreferat**, dem **Consolato Generale d'Italia** und dem **Istituto Italiano di Cultura**. Opera Semplice versteht sich als nachhaltiges künstlerisches Modell an der Schnittstelle von Konzert, Musiktheater und kultureller Vermittlung.

OPERA SEMPLICE - BIOGRAPHIE (KURZE VERSION)

Opera Semplice ist ein 2015 gegründetes Musiktheaterprojekt von Maria Anelli und Serena Chillemi zur zeitgemäßen Vermittlung der italienischen Oper. In reduzierten, moderierten Aufführungsformaten präsentiert das Ensemble Werke von Rossini, Donizetti, Verdi und Puccini. Auftritte führten das Projekt u. a. in das **Teatro Puccini in Torre del Lago** und die **Allerheiligen-Hofkirche München**. Opera Semplice ist in Deutschland und Italien aktiv und arbeitet regelmäßig mit kulturellen Institutionen zusammen.

KOMMENTARE AUS UNSEREM PUBLIKUM

„Kompliment an Serena e Maria! Eine mitreißende Interpretation durch Maria, wie immer!“

„Sehr gute Initiative, sehr gelungen. Wir sehen uns im April wieder! Zugabe!“

„Dank euch habe ich wieder Lust, ins Theater zu gehen. Ihr seid toll und seht auch toll aus!!“

UNSERE BIOGRAPHIEN:

MARIA ANELLI, Die lyrische Sopranistin Maria Anelli wurde in der süditalienischen Hafenstadt Bari geboren. Sie begann ihr Studium beim Bariton Luigi De Corato und schloss dieses mit einem Diplom am Konservatorium N. Piccinni (Ba) ab. Ihre Technik perfektionierte sie mit Luciana Serra, Mirella Parutto, Domenico Balzani und Aris Christofellis.

Ihr Debüt gab sie 2010 in Giuseppe Verdis Oper „La Traviata“ in der Rolle der Violetta.

Weitere Rollen folgten:

- „Così fan tutte“ von Wolfgang Amadeus Mozart (Fiordiligi)
- „Le nozze di Figaro“ von Wolfgang Amadeus Mozart (Contessa)
- Teilnahme am Opernfestival von Isny in der Oper „Das Schlaue Füchlein“ von Leos Janacek
- „Guglielmo Tell“ von Gioachino Rossini (Matilde)
- „Ballo in Maschera“ von Giuseppe Verdi (Amelia)
- „Les Huguenots“ von Giacomo Meyerbeer (Valentine)
- „Das Märchen vom Zaren Saltan“ von Nikolai Andrejewitsch Rimski-Korsakow
- „Der Kuhhandel“ von Kurt Weill
- „Kain und Abel“ von Hans-Christian Hauser (Bertha Weill) im Februar 2016



In ihrer Laufbahn arbeitete sie mit verschiedenen Künstlern und Orchestern zusammen:

- Orchestra Giovanile di Chioggia
- Filarmonia Veneta
- Böhmisches Sinfonieorchester Budweis
- Langjährige Zusammenarbeit mit Maestro Hans-Christian Hauser: gemeinsames Repertoire an jüdischer und jiddischer Musik
- Seit 2015 gemeinsames Projekt „L' Opera Semplice“ mit der Pianistin Serena Chillemi

Heute gibt Maria Konzerte in Italien und Deutschland. Zudem unterrichtet sie Gesangstechnik und leitet den Kinderchor am Italienischen Kulturinstitut in München.

SERENA CHILLEMI Die ausgezeichnete Solo-Pianistin Serena Chillemi ist eine facettenreiche Musizierpartnerin und engagierte Musikvermittlerin.

Serena wurde in Catania (Sizilien) geboren, studierte Klavier und erhielt 2003 ihr Diplom am Konservatorium „Antonio Scontrino“ von Trapani. In Italien und im Ausland absolvierte sie eine Reihe von Meisterkursen, zum Beispiel bei Epifanio Comis, Michele Campanella, Monica Leone, Vincenzo Balzani, Oliver Kern und Wan-Ing Oei-Ong. Ab 2004 studierte sie am Richard Strauss-Konservatorium in München bei Prof. Thomas Böckheler und schloss mit dem pädagogischen und künstlerischen Diplom ab. Sie absolvierte Zusatzausbildungen in den Bereichen Chorleitung, Komposition und Harmonielehre. Im Juli 2008 erwarb sie an der Musikhochschule München das künstlerische sowie das pädagogische Diplom mit einer Abschlussarbeit über die sizilianischen Komponisten um 1900.



Serena blickt auf eine intensive Konzerttätigkeit zurück und erhielt – als Solistin wie auch als Pianistin in Kammermusikensembles – Auszeichnungen in nationalen und internationalen Wettbewerben.

Als Solistin trat sie an bekannten Spielorten und bei renommierten Musikfestspielen auf.

Aus der gemeinsamen Leidenschaft für die zeitgenössische Musik ergab sich die Zusammenarbeit mit den Komponistinnen Maria Grazia Giusti-Rago und Dorothea Hofmann. So wirkte Serena Chillemi in mehreren Uraufführungen der beiden Komponistinnen mit.

2012 veröffentlichte Serena Chillemi ihre erste CD „Solopiano“ bei dem deutschen Label auris aurea records. Auf diesem Album interpretiert sie anspruchsvolle Werke von der frühen Romantik bis zur Spätromantik und lotet die Möglichkeiten des Klaviers aus. Ihre Interpretationen von Beethoven, Chopin, Franck und Debussy werden von Fachleuten und Kennern gleichermaßen gelobt.